

Ἡ ΔΙΑΠΛΑΣΙΣ ΤΩΝ ΠΑΙΔΩΝ

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΔΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΕΦΗΒΟΥΣ ΚΑΙ ΝΗΑΝΙΔΑΣ
Ἐγκριμένον ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου τῆς Παιδείας ὡς ἐλεύθερον ἀνάγνωσμα δι' ὅλα ἐν γένει τὰ Σχολεῖα (1932)
Τιμηδὲν διὰ τοῦ Ἀργυροῦ Μεταλλίου τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν (1935).

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΠΡΟΠΑΗΡΩΤΕΑ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ: Ἐτήσια δραχμὲς 120. Ἐξά-
μηνη δραχ. 65. Τρίμηνη δραχ. 35.
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ: Αἰγύπτου γρόσια διατριμ. 50.
Ἀμερικῆς δολλάρια 3.— Ἀγγλίας καὶ ὧλων ἐν γέ-
νει τῶν ἄλλων Κρατῶν σελίνια 10.
Ἐξέτηται καὶ Τρίμηνοι ἀναλόγως.

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΚΑΤΑ ΣΑΒΒΑΤΟΝ

ΙΑΡΥΘΗ ΤΩ. 1879

ΙΑΡΥΘΗΣ - ΕΝΑΘΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΝΙΚΟΛΑΟΣ Π. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

Ο ΤΟΜΟΣ ΤΗΣ ΔΙΑΠΛΑΣΕΩΣ

Ἀρχίζει τὴν 1ην Δεκεμβρίου ἔλλ' αἱ συνδρο-
μαὶ ἀρχίζουν τὴν 1ην αἰουδαίου μηνός.

ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Ὅδὸς Ἐδριπίδου ἀριθ. 42, παρὰ τὸ Βαρβάκειον

Περίοδος Β'.—Τόμος 47ος

Ἀθήναι, 18 Ἰουλίου 1940

Ἔτος 82ον.—Ἀριθ. 38

Ἡ ΜΙΚΡΗ ΠΡΙΓΚΗΠΙΣΣΑ

ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ ΥΠΟ Ε. Ν. ΒΥΡΝΕΤΤ

—Συνέχεια ἀπὸ τὸ προηγούμενο—

«Καὶ ὁ μπαμπὰς ἐγέλασε ὅταν τοῦ τὸ εἶπα, ἀλλὰ συμφώνησε μαζί μου. Εἶμαι βέβαιη ὅτι ἡ Μεγάλῃ Οἰκογένεια θὰ ἔχη ὠραῖες πολυθρόνες, μαλακὰ ντιθάνια καὶ οἱ τοῖχοι ποῦ εἶναι ταπετσαρισμένοι μὲ τριανταφυλλί χαρτί συμφωνοῦν τόσο πολὺ μὲ τὸν πρόσχαρο χαρακτήρα τους. Ὅλα μέσα στὸ σπίτι τους εἶναι γελαστὰ καὶ καλόκαρδα ὅπως καὶ αὐτοὶ οἱ ἴδιοι...»

Λίγες ὥρες ἀργότερα, τὴν ἴδια ἡμέρα ἡ Σάρα ἀναγκάστηκε νὰ ξαναβγῆ γιὰ νὰ ψωνίσῃ μαλττανὸ καὶ ὅταν βγῆκε ἀπὸ τὴν πόρτα τῆς ὑπηρεσίας ἐνοίωσε ἕνα δυνατὸ κτύπημα στὴν καρδιά: Ἀπάνω στὸ πεζοδρόμιο ἦταν ἀραδιασμένα διάφορα ἐπιπλα καὶ ἀνάμεσα σ' αὐτὰ ἕνα τραπέζι ἀπὸ ξύλο τέκ μὲ θαυμάσια γλυπτὰ καὶ ἕνα παραβάν μεταξωτό, ὀλοκέντητο μ' ἕνα πλούσιο ἀνατολίτικο κέντημα. Ἡ Σάρα κόντεψε νὰ λιποθυμήσῃ ὅταν ἀντίκρουσε αὐτὰ τὰ ἐπιπλα γιὰτὶ τῆς θύμισαν τόσο πολὺ ἐκεῖνα ποῦ στόλιζαν τὸ πατρικὸ τῆς μπουνγκαλω. Μάλιστα ἀνάμεσα στὰ ἐπιπλα τῆς κἀμαρὰς τῆς ποῦ εἶχε κατακρατήσῃ ἡ μίς Μιντσὶν βρισκόταν ἕνα γραφειάκι ἀπὸ παρόμοιο ξύλο ποῦ τῆς τὸ εἶχε χαρίσει ὁ πατέρας τῆς.

—Εἶναι ὠραῖα, πολυτελῆ ἐπιπλα, εἶπε. Ἡ οἰκογένεια ποῦ τὰ ἔχει θὰ εἶναι καὶ πλούσια καὶ εὐγενική.

Ὅλη τὴν ἡμέρα ἔρχονταν καὶ σταματοῦσαν τὰ φορτηγὰ ἀυτοκίνητα μπροστὰ στὸ σπίτι καὶ κατέβαζαν ἐπιπλα. Ὅσο τὰ ἐβλεπε ἡ Σάρα, τόσο καὶ πῆς πολὺ βεβαιωνόταν πῶς οἱ καινούργιοι γείτονες θὰ ἦταν πολὺ πλούσιοι ἄνθρωποι. Ὅλα τὰ ἐπιπλα

ΠΑΙΔΙΑ ΑΠ' ΟΛΟΝ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟ



Μιά χαριτωμένη κακαστόλιστῃ Κινεζούλα

Ἀνεκρινώθη ἀπὸ τὸ Ἐθνικὸν Ἰδεώδες

ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑΙ ΑΣΚΗΣΕΙΣ

ΣΥΝΕΧΕΙΑ τοῦ 211ου Διαγωνισμοῦ Ἀπόστολ. Αἱ λύσεις τῶν Ἀσκήσεων τοῦ φύλλου τοῦ του δεκαί μέχρι τῆς 13 Σεπτεμβρίου

398. Ἀεζιγριφος
Ρῆμα μ' ὄποιον δὲς βουκό
Συνενόησις,
Κι' Ἀθηναίων στρατηγὸ
Φανερώσις.

399. Στοιχειόγριφος
Στις ἐλιές κακὸ, ἀλήθειαι,
Φοβερό.
Τέρας ἀπ' τὰ παραμύθια
Μ' ἓνα Ρῶ.

400. Μεταγραμματισμός
Τοῦ Αἰγαίου εἶναι νῆσι'
Ἐνα γράμμα ἂν τοῦ ἀλλόξῃς.

401. Δίνιγμα
Γνωστὸν ἀναγνωρίζεις βασιλιά
Σὲδ ἄρσενικό μου,
Ποῦ ἔχτισέ στὰ χρόνια τὰ παλιὰ
Τὸ θηλυκὸ μου.

402. Κυβόλεξον
= Ἔξοον νόμισμα.
= Ποταμὸς τ. Εὐρώπης.
= Μέρος τοῦ λόγου.
= Θεμαίνει (δημοτικῆ).
= Ἐβραϊὸς πατριάρχης.

403. Κρυπτογράμιν.
123453626 = Ἐντυπον.
236426 = Αἶθος.
36426 = Ὅφις καὶ ὄπλον.
453626 = Ὁ κόσμος ὅλος.
534536 = Μέγας ἀστρονόμος.
648 = Πόλις τῆς Εὐρώπης.

404-408. Μαγεὶνὸν Γράμμα
Τῆ ἀνταλλαγῇ ἑνὸς γράμματος εἰς ἐ-
κάστην τῶν κάτωθι λέξεων δι' ἑνὸς ἄλ-
λου, πάντοτε τοῦ αὐτοῦ, νὰ σχηματι-
σθοῦν ἄλλαι τόσαι λέξεις:

409. Ἀκρωσιγίς ἐξ Ἀντιθέτων
Νὰ εὐρεθοῦν ἀντίθετα τῶν κάτωθι
λέξεων τοιαῦτα, ὅστε τὰρχικὰ τῶν νά-
ποτελοῦν ἀρχαίαν δυστυχῆ βασιλίσειαν.

410. Γρίφος
- Εἶμαι γαλῆ σοφῆ!
- Τίς;
- Ἐλα δὲ σὺ!
- Σὸν ἐπτά.

ΛΥΣΕΙΣ
τῶν Πνευμ. Ἀσκήσεων τοῦ φύλλ. 18
214. Πατριεῖα (λῶ, τρία). - 215. Βόλος
- Πόλος. - 216. Αἶας. - Ἀσία. - 217. Ἡ Σα-
ρακοστή, ἡ Μεγάλη Ἑβδομάς καὶ τὸ
Πάσχα.
218. Μ Η Λ Ο Σ 219. ΠΤΟΛΕ-
Ι Η Ν Υ Υ ΜΑΙΟΣ (τέλος,
Ν Ν Ε Ρ Ω Ν ὁμοιος λαμῶς,
Ω Ε Ι Ο ἔλαια, Μάιος,
Σ Α Υ Ρ Α Τ ὄσος, Ἴσις,
Π Μ Λ Ο Σίμ). - 220.
Α Μ Μ Ο Σ Στὰ Γιάννινα
(ΓΙΑΝΝΗ, ΝΑ...)-221. ΔΑΝΙΑ-ΠΑ-
ΡΙΣ (Δι Πυρίτης, Ἀνακρέων, ΝέΡον,
Ἰσίδωρος, Ἀρ Σάκης). - 222. - Πάν, ὅ, τι
λάμπει δὲν εἶναι χρυσοῦς. - 223. Ἡ Σύ-
μος εἶναι νῆσος (εἰς ἰ ρῶ, Σίνα, γ' εἰς ος).

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

[Μ' - 436]
Στείλτε τὰ Μικρὰ σας Μυστικὰ: Ἰωάν-
νην Κεφαλονήτην, Δευνοκράτους 59,
Ἀθήνας καὶ θὰ σὲς ἀπαντήσῃ ἀμέσως ὁ:
ΝΙΛΣ Μέλος συλλόγου «ΠΕΡΙΣΚΟΠΙΟ»

[Μ' - 437]
Ἀνταλλάσσω Μ. Μυστικὰ μὲ ὄλους-εσ.
Στείλτε πρώτοι Δ)οις: Δεσποινίδα
Ἑλλην Ἀέδε, Δευνοκράτους 43, Ἀθήνας,
διὰ: ΝΕΟ ΦΡΟΤΤΟ
Μέλος τοῦ συλλόγου «ΠΕΡΙΣΚΟΠΙΟ»

[Μ' - 438]
Πρωτομπαλινώντας στὸ Διαπλάσσοκομο
Χαιρετῶ ὄλους-εσ. Ἀνταλλάσσω Μ.
Μυστικὰ καὶ ἀλληλογραφῶ. Δ)οις: Π.Καν-
ναβάν, Βαρβάκη 7, Ἀθήνας.

[Μ' - 439]
Σκυριανόπουλο, εὐχαριστῶ, Τρισκα-
τάρατε, λιγὸς ἔστειλὲ θὰ σοῦ πᾶνυ καλὸ!
Γιλιόρια

[Μ' - 440]
Διαπλάσσοπουλα-εσ, εἰς ἄσους-εσ ἀπὸ σὲς
ἐπροβιβάσθησαν εὐχαίμαι καὶ εἰς ἀνώ-
τερα.
Ἀθανάσιος Διάκος

[Μ' - 441]
Ποῖ ἀπὸ τὰ Διαπλάσσοπουλα - εσ τῆς
Μικρῆς Τάξεως θέλει ν' ἀνταλλάξῃ
τετραδιάκια μὲ τὸν Βοναπάρτη; Ὅποιο
θέλει ἔς στείλῃ στὴ νῆα τοῦ διεθνοῦς:
Αἶδα Μάρικαν Λαμπρινῶ, Ἄγ. Βασιλείου
2, Νέαν Ἰωνίαν, διὰ Βοναπάρτην

[Μ' - 442]
Γελαστὸ Ἀντιπλοῖαρχε, Ὀνειροπόλε,
Μαγεμένο Δοξάρι, μὲ συγχωρεῖτε. Ἄν
θέλατε μπορούμε νὰ συνηχοῦμαι τώρα με-
τὰ τοῦς διαγωνισμοῦς. Στοιχειωμένε Κάθε
ποῖ ἡ διεθνοσύ σου; Περιμένω ἀπ' ὄλους
ὄλες Μ. Μυστικὰ. Δ)οις (Μ-186).

[Μ' - 443]
Ναφέλη, δὲν ἔλαθα. Ἐκνήθθιακοπού-
λα, ἔλαθε; Διαπλάσσοπουλα (Μ- 60)
ἀλληλογραφῶ. Π. Γαβρίλην, Ραγκαδῆ 74,
Ἀθήνα. Τσιργιάντινο Διαβολάκι

[Μ' - 444]
Ωοις, Γελαστὸ Ἀντιπλοῖαρχε, αὐτῆ
Ὠή «Ματρῆ» εἶναι ἡ οὐρά μας: ; (1!)
Τριφύλλι, Στοιχειωμένος Πόργος
Στοιχειωμένος Κάθος

[Μ' - 445]
Μενχίε, δυστυχῶς δὲν μπορούμε ν' ἀλ-
λληλογραφήσωμε γιατί τὰ γράμματά
μας εἶναι «στοιχειώτα» (1!);)
Ἀσύλληπτες Στιές

[Μ' - 446]
Διαπλάσσοκομο!!! Σπεῦσε!!! (361)!!!
(361)!!!
Ἀσύλληπτες Στιές

[Μ' - 447]
Ἀλληλογραφῶ καὶ ἀνταλλάσσω τετρα-
διάκια μὲ ὄλους-εσ. Δ)οις: Αἶδα Κα-
τίναν Βασιλειάδου, Πιπίνου 94, Ἀθήνα,
διὰ Στοιχειωμένο Δάσος

[Μ' - 448]
Ἰδρῶται σὺλλογος «Πανζουγλισμός».
Ἰσκόδες Σσακάθωμα, φασαρία!!! Πρό-
δρος: Ραοπουτίν, Ἀντιπρόεδρος: Ἀ-
θῶας, Γραμματεῦς: Ἄραμης. Μέλη: Ναύ-
κληρος Εἰρηνησοῦ, Δηξουριωτάκι.
ΠΑΝΖΟΥΓΡΑΙΣΜΟΣ

[Μ' - 449]
Ἀνταλλάσσω τετραδιάκια μὲ ὄλους-εσ.
Ἀπαντῶ ἀμέσως. Δ)οις (Μ. 375).
Στραβοῦλο

[Μ' - 450]
Διαπλάσσοκομο, διακόπιτο ἀλληλογρα-
φίαν, συναχίζω δὲ ἀνταλλαγῇ τετρα-
δίων. Δ)οις (Μ-375).
Ἰβανόης

[Μ' - 451]
Διαπλάσσοπουλα, ἀπαντήσῃς Διαγωνι-
σμοῦ καὶ τετραδιάκια στείλτε: Ἑλλην
Παπαϊωάννου, 3η στάσις, Γλυφάδα.
Ἀσύλληπτες Στιές

[Μ' - 452]
Μορφῆα, ἔλαθα, εὐχαριστῶ ἀλληλο-
γραφία δέχομαι καὶ περιμένω γράμ-
μα σου.
ΣΤΟΙΧΕΙΩΜΕΝΟ ΚΑΡΑΒΙ

[Μ' - 453]
Τριφύλλι, ἂν ἔλαθεσ τετραδιάκια ἀπάν-
τησὲ μου στὴ διεθνοσύ, Σωζοπόλεσις
7, Ἀθήνας. (2).
ΣΤΟΙΧΕΙΩΜΕΝΟ ΚΑΡΑΒΙ

[Μ' - 454]
Ἡ (Μ-363 καὶ 406) παρατείνεται μὲ-
χρι 20 Ἀγούστου. Εἴδομη Συνηρ-
φία, Κατάσκοποι, περιμένω.
Βάγνηρ

[Μ' - 455]
Προκηρῶσσω τριδραχμον διαγωνισμὸν
τοπικῶν. Προθεσμία ἔως 15 Ἀγού-
στου. Βραβεῖα τρία ἐκλεκτὰ. Δ)οις Δ. Πα-
τόπουλον, Μαυρομακαίων 37 Ἀθήνας.
Καπετὰν Νικηφόρος

[Μ' - 456]
ΣΥΛΛΟΓΟΣ «ΠΕΡΙΣΚΟΠΙΟ».
Γιοστῶντας τὴν ἰδέα τοῦ Ἰάσωνος
(βλέπε ἀλληλογραφίαν φύλλου 9 καὶ 15)
προκηρῶσσωμε δῆμον πεντάδιαμο δια-
γωνισμὸ γιὰ ΤΟ ΚΑΛΥΤΕΡΟ ΔΙΑΠΛΑΣΤΙ-
ΑΚΟ ΣΥΝΘΗΜΑ. Βραβεῖα ἐξαιρετικὰ τρία.
Οἱ τρεῖς καλότερες ἀπαντήσεις θὰ ἐκτε-
θοῦν εἰς δημοψήφισμα. Διεθνοσύς: (Μ-393).

[Μ' - 457]
ΣΥΛΛΟΓΟΣ «ΠΕΡΙΣΚΟΠΙΟ».
Περιμένωμε ἀπάντησι στὸ διαγωνι-
σμὸ μας (Μ-394) καὶ σὸν ἀνωτέρω ἀπ'
ὄλους-εσ. Ἰδίως: Ἑθνικὸν Ἰδεῶδες, Σκυ-
ριανόπουλο, Τσάρα, Δοξαμμένο Ἀκρωτήρι,
Μαγεμένο Δοξάρι, Ἀβολάρ, Βασιλίσα
Νεφερίτι, Πειραιώτισσα, Ἀπόλλωνα
Μπελδεντέρε, Πρόμαχο Ἐλευθερίας, Στέ-
φανο Ἀδέξῃ, Πισίτι-Πατρίς. Καὶ ἀπὸ ὄλους
τοῦς Συλλόγους.

[Μ' - 458]
Διαπλάσσοπουλα-εσ ἀπεράντη χαρὰ θὰ
μοῦ δώσῃ ἓνα γραμματικὸ σας. Πε-
ριμένω ἀπ' ὄλους εσ. Ἀπαντῶ τάχιστα!
Διεθνοσύ: Ἀθήνην Εὐφραϊμίδην, (διὰ Β8),
VII Μερυρίας 17, Καβάλα.

[Μ' - 459]
ΒΑΛΕΝΤΙΝΟΣ
Καμέλια, Μιράντα, Σόνια, Φαέθων,
Μαργαρίτα, Ἰλιάντα, Μυρέλλα, Ρι-
χάρδς, Γαρδένια, Νιόβη, Βικτόρια, Με-
λέαργε, Τριστέφανη, Ἰουλιέντα, Ἐσμεράλ-
δα, Χιονάτη, Νάρκισσος, Δαρνοῦλα, Ζέφυ-
ρος, Ἀλκίησις, ἓνα γραμματικὸ κι' ἀπὸ
ἑσᾶς ζητῶ. Μὴ μοῦ ἀρνηθεῖτε!...

[Μ' - 460]
ΣΥΛΛΟΓΟΣ «ΠΕΡΙΣΚΟΠΙΟ».
Σκυριανόπουλο: ... διὰ μέσου
τεθλασμένων ἀκτινῶν.
[Μ' - 461]
Ἀποτελέσματα διαγωνισμοῦ Στιέων:
Α' Α'. Βάγνηρ, Β' Τσάρος. Εὐχαριστοῦ-
μεν τοῦς υποστηρίξαντας. Βραβεῖα ἐστά-
λησαν.
ΚΑΘΕΤΑΝΑΙΟΙ

[Μ' - 462]
Ἐνα Ζουζούνη ζητῶ ἀλληλογραφία μὲ
Διαπλάσσοπουλα-εσ 15 ἐτῶν καὶ ἄνω. Νὰ
ἐλπίζῃ; Σὲ ὄσους τῆς ἔγραψαν ἀπήντησις.
Δ)οις: Ναυσικὲ Ἀρόσση, ἔδδς Ἀνθῶων, Νέο
Ἡράκλειο Ἀττικῆς, Οἰκία Μελά, διὰ
Ζουζούνη.